

# CHALCHOFA

## CLUBORGAN DER OLG CHUR

- 6 -

### Redaktion

---

**Madlaina Schaad**  
Giacomettistr.112  
7000 Chur  
081/353 16 66

**Annetta Schaad**  
Giacomettistr.112  
7000 Chur  
081/353 16 66

**Walter Büchi**  
Voa Principala 14  
7077 Valbella  
081/353 95 49

Berichte bitte an [chalchofa@gmx.ch](mailto:chalchofa@gmx.ch)

Der „Chalchofa“ erscheint sechs mal jährlich.

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe **Freitag 7. Januar 2005**

Infos	Mutationen, News	2
	Einladung GV 2005	4
	Jugendförderungspreis, Fairplay-Kampagne	5
	Chlaus Höck	6
	5 Giorni Svizzera Tenero	7
	Ski-OL Juniorenweltmeisterschaft	9
Internationales	Arge Alp	11
Nachwuchs	Bündner/Glarner Jugendmeisterschaft	13
	OL-Weekend Glarus	14
	Nachwuchskader GR/GL	16
	sCOOL News	17
	1. Bündner sCOOL Cup	18
Zebakäs		20



### Mutationen

#### Neumitglieder

Graf Curdin, 1991, Adlerweg 3, 7000 Chur

Jäger Beat, 1992, Kreuzgasse 63, 7000 Chur

#### Austritte

Collenberg Balzer und Duri, Bietenhader Micha, Valkonen Hannele, Gringer Ursina



Unsere neusten Mitglieder Beat Jäger (links) und Curdin Graf (rechts) am Trainingsweekend in Glarus

### News

#### Starke OLG-ler an der transviamala

An der transviamala von Thusis nach Donath zeigten einige OLG-ler, dass sie auch ohne Karte schnell unterwegs sind. Jan Kamm erreichte als Erster das Ziel. Marcel Tschopp wurde Gesamtdritter und Thomas Popp Gesamtfünfter. Bei den Damen wurde Monika Zimonyi Gesamtachte und Sabin Schlatter Gesamtzehnte.

#### Weihnachtsgeschenk gesucht?

Bist du auf der Suche nach einem Weihnachtsgeschenk? Wieso nicht ein Abo der OL-Fachschrift? 50.-, monatlich interessante Artikel über OL und alles was drumherum geschieht. Mehr Infos unter [www.ol-fachschrift.ch](http://www.ol-fachschrift.ch)

#### Simon Sauter im Nationalen Juniorenkader

Simon hats geschafft! Dank seiner starken Saisonleistung wurde unser OLG-Mitglied fürs Nationale Juniorenkader 2005 selektioniert. Herzliche Gratulation!



## Bündner/Glarner Jugendmeisterschaft



Insgesamt 34 Bündnerinnen und Bündner (die meisten davon von der OLG Chur) haben an der diesjährigen Bündner/Glarner Jugendmeisterschaft teilgenommen. Gewonnen haben Philipp Sauter (H16), Ladina Lechner (D16), Simon Sauter (H18), Sarah Kleger (D12), Philipp Kleger (H14) und Claudia Hartmann (D18). Am fleissigsten waren Romina, Sarah und Véronique: Sie haben an allen sieben Läufen teilgenommen. Die Rangliste findest du auf Seite 13.

### **TOM**

Vier Medaillen gabs für die OLG Chur an der Team-OL SM. Dritte bei den zwölfjährigen Mädchen mit nur 34 Sekunden Rückstand auf die Sieger wurden Sarah Kleger, Flavia Diggelmann und Véronique Ruppenthal. Simon Sauter holte sich mit seinen Zürcher Teamkollegen Andreas und David Rüdlinger die Silbermedaille bei den Junioren –20.

### **Sprint-SM/EOM**

Für einmal keine Goldmedaillen für die Churer an der Sprint-SM (SPM) und der Klassisch-SM (EOM) in Frauenfeld. Trotzdem reichte es für ein paar Podestplätze. Monika Zimonyi holte nach der Staffelgoldmedaille nun noch den dritten Platz an der SPM in der Kategorie DAL. Denselben Rang erreichte auch Ursi Wolf (D40).

An der EOM erreichten Vater Urs (H60) und Sohn Jan Kamm (HAL) den zweiten und dritten Rang. Knapp die Podestplätze verpasst haben unsere Nachwuchsläufer Véronique Ruppenthal (4., D12), Philipp (5., H16) und Simon Sauter (6., H18).



## **Einladung zur 35. ordentliche Generalversammlung der OLG Chur**

**Freitag, den 18. Februar 2005, 19. 30 Uhr  
Alterssiedlung Kantengut, Scalärastrasse 14, 7000 Chur**

### Traktanden

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 13. Februar 2004 (wurde publiziert im Chalchofa 03/04 und liegt an der GV auf)
2. Entgegennahme der Jahresberichte des Präsidenten und des Technischen Leiters (werden im Chalchofa 01/05 publiziert)
3. Genehmigung der Jahresrechnung, Beschlussfassung über die Anträge der Rechnungsrevisoren und Entlastung des Vorstandes
4. Vorstandersatzwahl  
Es liegt die Demission von Philipp Jeanneret vor.
5. Jahresprogramme 2005 und später
6. Festsetzung der Mitgliederbeiträge
7. Anträge von Mitgliedern
8. Voranschlag für das Jahr 2005
9. Ehrungen
10. Varia

Im Anschluss an die GV offeriert die OLG ein Dessert – und Käsebuffet!

Wir hoffen, viele Clubmitglieder begrüßen zu dürfen

**OLG Chur**

Der Vorstand



## Jugendförderungspreis

### Aufruf an alle bis 20jährigen:

Meldet jene Resultate, die gemäss Reglement zu einer Auszeichnung berechtigen. Mäse Ruppenthal erwartet euere schriftliche Mitteilung bis spätestens 31. Dezember 2004!

Gemäss Stiftungs-Reglement der OLG-Ehrenmitglieder werden folgende Beiträge für OL-Leistungen (Fuss-OL) im A-/E-Feld verteilt:

	Fr. 50.-	Fr. 20.-
Internationale Veranstaltungen wie 5-Tage-OL Schweden 5/6-Tage-OL Schweiz Sörlandsgaloppen, 3-Tage-OL etc. (Clubbez. „OLG Chur“)	1.-3. Rang (Podestplätze) in der Gesamtwertung	Etappensieg
Internationale Veranstaltungen wie Jugendländerkämpfe und dgl. ARGE Alp	1.-3. Rang (Podestplätze)  Staffel <sup>1)</sup>	Einzel 1.-3. Rang
Nat. Meisterschaften (Clubbez. „OLG Chur“) EOM, KOM, NOM, SPM  SOM und TOM nur reine OLG Chur Mannschaft	   1. Rang H/D 16/18/20  1. bis 3. Rang	   1.- 3. Rang H/D 10/12/14 2. +3. Rang H/D 16/18/20

<sup>1)</sup> anteilmässig (pro OLG Chur-Mitglied)

## Kampagne „Keine sexuellen Übergriffe im Sport“

Mit Information und praktischer Unterstützung für Jugendliche, Trainer, Vereinsverantwortliche und Eltern geht Swiss Olympic und das BASPO das Tabuthema „Sexuelle Übergriffe im Sport an“.

- Was dürfen Trainer überhaupt tun?
- Wie können Vereinsverantwortliche Unsicherheiten ansprechen und sexuelle Übergriffe vorbeugen?
- Wie ist vorzugehen, wenn im Verein etwas passiert ist oder auch nur die Vermutung besteht?



### Tipps, Informationen und Merkblätter:

[www.fairplay.ch](http://www.fairplay.ch)

### Hilfe und Information für Jugendliche:

Onlineberatung: [www.tschau.ch](http://www.tschau.ch), Telefonische Beratung: Tel. 147,  
SMS-Beratung: 079 7 333 111

**Ziel:** Die Kampagne bricht das Tabuthema auf und zeigt starke Wirkung – im Sport und über den Sport hinaus.





## 5 Giorni Svizzera Tenero

So 10. 7 – So 17. 7.05

### OLG Chur Sammelanmeldung



Wie bereits angekündigt, werden wir eine Sammelanmeldung für den 5 Tage OL im Tessin durchführen. 5 Etappen mit Gesamtzeitrechnung, ein Ruhetag. Es besteht die Möglichkeit, die Rennen der Junioren WM mit zu verfolgen.

#### Kategorien

D/H 10 / 12 / 14 / 16 / 18 / 20 / E / AL / AK / B / 35 / 40 / 45 / 50 / 55 / 60 / 65 sowie HAM und H70

Zusätzlich werden offene Kategorien angeboten OL, OM, OK, Kinder (bis 10) Anmeldung dieser 4 Kategorien nur am Lauftag.

#### Startgelder

	Bis 31.12.04	Bis 31.3.05	Bis 31.05.05
Jg. 89 und jünger	CHF 65.-	CHF 72.-	CHF 120.-
Jg. 88 und älter	CHF 85.-	CHF 100.-	CHF 160.-

Je früher wir uns Anmelden, desto billiger wird es!

Ein Teil des Startgeldes (bis 31.12.04) wird sicher von der OLG übernommen (Vorbehalt GV). Zusatzkosten durch spätes Anmelden müssen selber übernommen werden.

#### Unterkunft

Eigenes Zelt 25 m <sup>2</sup>	CHF 200.-
Eigenes Zelt 50 m <sup>2</sup>	CHF 400.-
Camper	CHF 400.-
Schlafplatz in grossem Zelt (1 Platz)	CHF 100.-
Miete von grossem Clubzelt (20 Plätze)	CHF 2000.-
Miete von halbem Zelt (10 Plätze)	CHF 1000.-
Hotelunterkunft	selber organisieren über
Veranstalter	

Zeltplatzverteilung werden wir anschliessend durchführen. Eventuell Angabe, ob eigenes Zelt vorhanden ist und / oder freier Platz im eigenen Zelt zu vergeben sind. Ein grosses Clubzelt werden wir nur bei genügend Interesse mieten.

#### Verpflegung

Neben privater Verpflegung werden wir versuchen, eine eigene "Grossküche" zu betreiben. Mithilfe von allen Beteiligten wird erwartet (jung und alt)!

OLG Chur Clubküche	Kosten nach Aufwand
Frühstück und Abendessen vom Veranstalter	CHF 140.- (ab 10.7 bis 16.7)

#### Reise an Etappen

Private Reise	
Reise mittels Veranstalterbus	CHF 70.-



**Sammelanmeldung (zutreffendes ankreuzen)**

Name / Vornamen					
Jahrgang					
Kategorie					
Batchnummer					
Mietbatch (10.-)					
Busstransport an Etappen (70.-)					
OLG Küche					
Private Verpflegung					
Veranstalterverpflegung (140.-)					
Eigenes Zelt 25 m <sup>2</sup>					
Eigenes Zelt 50 m <sup>2</sup>					
Camper					
1 Schlafplatz in Veranstalterzelt					
Hotel (eigene Reservation)					
Habe noch Plätze im Zelt frei					
Suche ein Platz in einem Zelt					
Bemerkungen:					

Anmeldung bis spätestens 10. Dezember (oder später mit Zusatzkostenübernahme) an

Marcel Ruppenthal  
Via Rudera 4  
7013 Domat / Ems

081 633 41 28  
m.ruppenthal@bluewin.ch



Junior / Master  
**WORLD CHAMPIONSHIPS  
2005 SKI ORIENTEERING**



23. - 29. 1. S-chanf · SWITZERLAND

[www.skiolwm05.ch](http://www.skiolwm05.ch): Noch rund 2.5 Monate bis zur Ski-OL JWM, Jugend-EM, Masters-WM und den Eliterennen im Engadin. Die Vorbereitungen schreiten weiterhin gut voran. Das OK ist vollständig, das provisorische Detailprogramm liegt vor, die Karte ist aufgenommen. Als Aufnehmer tätig waren Fausto Tettamanti und Gian-Reto Schaad, während Riet Gordon die Luftbildauswertung organisiert hat. Entstehen werden sowohl eine Ski-OL als auch eine Fuss-OL Karte des Gebietes zwischen S-chanf und Brail. Hansruedi Häny ist für die Version „Ski-OL Karte S-chanf“ bemüht. Allen herzlichen Dank.

Premiere in S-chanf: Zum ersten Mal werden an Junioren-Weltmeisterschaften Medaillen im Sprint vergeben! Der Sprint ist am Montagmittag vorgesehen, bevor am Abend die Eröffnungsfeier über die Bühne gehen wird.

Auf der Sponsorensseite sieht es wie folgt aus: Hauptsponsoren unseres Events sind die Graubündner Kantonalbank und Pricewaterhouse Coopers. Auch Preise konnten schon etliche organisiert werden. Die von Yvonne Wicki und Thierry Jeanneret verfasste Sponsoren- und Medienbroschüre hat sich bewährt.

Mindestens 60 Helfer werden in S-chanf im Einsatz sein – darunter auch Helfer der OLG Chur, besten Dank!

Rund 400 Wettkämpferinnen und Wettkämpfer aus 20 Nationen werden im Engadin erwartet. Ob wohl die OLG Chur auch vertreten sein wird? Für Informationen bezüglich der Testläufe, für ca. 14 bis 20 Jährige, wendet ihr euch am besten an Lukas Stoffel ([luki.stoffel@gmx.ch](mailto:luki.stoffel@gmx.ch)).



### Programm

- Mo 24.01. Sprint Junioren-WM, Sprint Elite, Eröffnungs-Zeremonie in S-chanf  
Di 25.01. Langdistanz Junioren-WM/Jugend-EM; Masters-WM, Eliterennen, offene Kategorie, Siegerehrung am Abend im Dorfzentrum  
Mi 26.01. Ruhetag  
Do 27.01. Mitteldistanz Junioren-WM/Jugend-EM; Masters-WM, Eliterennen, offene Kategorie, Siegerehrung im Ziel  
Fr 28.01. Staffel Junioren-WM; Staffel D/H21, 35, 50, Offen; Gästetag  
Abschlussfest in Mehrzweckhalle S-chanf mit Siegerehrung und Disco

### OK

OK-Präsident / Laufleitung	Lukas Stoffel
Finanzen	Philippe Jeanneret
Administration / Office	Madeleine Huber
Wettkämpfe / Technik	Beat Okle
Bauten	Gian-Paul Caratsch
Start	Markus Hasler
Ziel	Fabio Würmli
Auswertung	André Schnyder / Martin Gantenbein
WKZ Truppenlager	Bruno Knittel
Speaker	André Schöpfer
Zeremonien	Claudio Duschletta / Christoph Casty
Medien	Brigitte Wolf
IOF Event Advisor	Tullio Manzinello, ITA
National Advisor	Hansruedi Häny

### Weitere Kontaktpersonen

Gemeindepräsident	Duri Campell
Webmaster	Beat Meier
Truppenlager S-chanf	Beat Fink
Chefin Küchenteam	Magdalena Pletscher



**Graubündner  
Kantonalbank**

**PRICEWATERHOUSECOOPERS**



## Arge Alp, 9./10. Oktober in Bruckmühl (Bayern)

### Schnelle Bündner Trams

Sowohl in der Staffel als auch im Einzellauf hatten verschiedene Kategorien dieselben Bahnen. So kam es bei den Bündnern zu „teaminternen, kategorienübergreifenden Trams“. Am besten schnitt das Team Margrith Wyss



Tram Heidi/Sarah beim Zuschauerposten

(D50) und Philipp Kleger (H14) mit einem ersten und einem zweiten Kategorienrang ab. Auch Stefan Cafilisch (H18) konnte auf der zweiten Hälfte seiner Bahn von Brigitte Wolfs (DE) Schnelligkeit profitieren. Gleich zwei Trams fand Heidi Camathias (D35/D40): Am Samstag war sie mit Sarah Kleger (D18) unterwegs, am Sonntag mit René Cafilisch (H50). Sogar familienintern war das Tram Rebekka (D14) und Judith Schmid (D45) an der Staffel.

Übrigens war Heidis Fazit nach diesem Wochenende: René läuft schneller als Sarah!



### Bequemer Gepäckraum

Am Sonntag blieb das Clubzelt wegen dem schlechten Wetter leer. Da der Bus zur Garderobe umfunktioniert wurde, gab es im engen Bus zeitweise ein Gedränge. Um trotzdem noch ein bisschen Schlaf nachzuholen, fand Mäse ein bequemes (?) Plätzchen im Gepäckraum. Leider wurde er auch da immer wieder gestört von Leuten, die ihr Gepäck hervornehmen wollten.



### Heimtückischer Zaun

Kurz nach dem Übergangsposten bei der Staffel stand ein halb niedergedrückter Zaun den Läufern im Wege und sorgte für nicht wenige Stürze. Nachdem die ersten im Ziel waren, wurden die noch nicht gestarteten Läufer vor dem heimtückischen Zaun gewarnt. Aber aufgepasst: wer nach dem Übersteigen des Zaunes stolz meinte, nicht gestolpert zu sein, der fiel bestimmt gleich über den zweiten Zaun.

### Grosse T-Shirts für grosse Kälte

Beim Verteilen der von „graubünden sport“ geliehenen T-Shirts waren einige Stimmen zu hören, dass die T-Shirts viel zu gross seien. Erst am nächsten Tag, als zur Rangverkündigung alle das T-Shirt anzogen, wurde der Vorteil der grossen T-Shirts klar: sie liessen sich (auch dank ihrem Strech-Stoff) über noch so dick eingepackte Oberkörper anziehen.



### Regen, Nebel und Kälte

Nein – es schneite nicht (in Erinnerung an den Arge Alp 2000 in San Martino di Castrozza), aber dafür kam bei Regen, Nebel und kalten Temperaturen irgendwie keine richtige Arge Alp-Stimmung auf.

Wenigstens haben nun einige dazugelernt und werden nächstes Jahr Handschuhe, Mützen und Thermo-Shirt bestimmt an den Arge Alp mitnehmen.

### Bündner Seniorinnensiege

Bei den Seniorinnen räumten wir richtiggehend ab. In den Kategorien D40, D45, D50 und D55 siegten mit Heidi Camathias, Christine Sauter, Margrit Wyss und Liana Meister gleich vier Bündnerinnen.

### 5. Länderplatz

Im Länderklassement erreichten wir den fünften Platz. Der Sieg ging in einem äusserst knappen Wettkampf an St. Gallen.

Leider hatten die Bayern ein paar Probleme mit der Auswertung der Staffel. So zählten für einmal nur die Einzelergebnisse zur Länderwertung.

### Länderklassement

1. St.Gallen	159
2. Ticino	154
3. Trentino	151
4. Bayern	129
<b>5. Graubünden</b>	<b>120</b>
6. Baden-Württemberg	110
7. Lombardia	98
8. Südtirol	93.5
9. Salzburg	75
10. Tirol	56.5
11. Vorarlberg	4

Rangliste Einzel und Staffel unter:  
[www.ol-gruenwald.de/arge-alp-2004](http://www.ol-gruenwald.de/arge-alp-2004)



## Schlussrangliste Bündner-/Glarner Jugendmeisterschaft

<u>Kategorie</u>	<u>Name</u>	<u>1. Lauf</u>	<u>2. Lauf</u>	<u>3. Lauf</u>	<u>4. Lauf</u>	<u>5. Lauf</u>	<u>6. Lauf</u>	<u>S-lauf</u>	<u>Total</u>
<b>D 12</b>	<b>Kleger Sarah</b>	100	87	100	96	84	94	100	<b>396</b>
	Ruppenthal Véronique	73	100	91	100	100	100	96	396
	Egli Sabine			48	84	87		62	281
	Diggelmann Flavia				95	68		71	234
	Ruppenthal Michelle		54					28	82
	Camathias Cornelia			16					16
	Casanova Ladina			16					16
	Ruppenthal Claudine		15					28	43
	Müller Ursina				1	1			2
	Müller Nora				1	1			2
<b>D 14</b>	<b>Schmid Rebekka</b>	100	100	100	100	100			<b>300</b>
<b>D 16</b>	<b>Lechner Ladina</b>	100			100	100	100	100	<b>400</b>
<b>D 18</b>	<b>Hartmann Claudia</b>	97			100	100		100	<b>397</b>
	Ferrari Romina	100	100	100	0	90	100	88	388
	Klaas Fabienne					0			0
<b>H 12</b>	Lechner Fabio		85					96	181
	Möller Erich		85					89	174
	Jäger Beat							100	100
<b>H 14</b>	Lechner Michael	96	100		100	100	98	83	383
	<b>Kleger Philipp</b>	100	77	100			100	100	<b>400</b>
	Kramm Joel	48	23		95	87	11	47	277
	Gähwiler Sandro		0	65	10	92		49	216
	Hiller Maurus				34	50			84
	Scherrer Luca			0			68	1	69
	Graf Curdin						45	61	106
	Egli Christian		36			0			36
Schäpper Andy							11	11	
<b>H 16</b>	<b>Sauter Philipp</b>	100			100	100	100	100	<b>400</b>
	Egli Simon		100	100	83	81		76	359
	Schäpper Ralf	81	52	82					215
	Hiller Tobias				32	12			44
<b>H 18</b>	<b>Sauter Simon</b>				100	100	100	100	<b>400</b>
	Cafilisch Stefan	100	100	92				63	355
	Rüdiger Manfred			100	17	1			118
	Poltéra Gian Luca			0					0

**fett** = Bündner/Glarner Schüler- oder Jugendmeister/innen

1. Lauf	Stadt-OL Vaduz	15.05.2004	6. Lauf	TMO Pian San Giacomo	19.09.04
2. Lauf	Flimser-OL	12.06.2004	7. Lauf	Schlusslauf Glarner-OL	23.10.04
3. Lauf	Churer-OL	13.06.2004			
4. Lauf	Oberhalbsteiner-OL	07.08.2004	Es zählten die 3 besten Resultate,		
5. Lauf	Bündner-OL	08.08.2004	plus zusätzlich der Schlusslauf !		



### OL-Weekend in Glarus

von Curdin Graf und Beat Jäger

#### Samstag, 23. Oktober 2004

Am Samstag fuhren wir um halb zwölf Uhr mit einem der Leiter von Chur, bzw. Domat/Ems, in Richtung Glarus. Dort fand der Glarner OL statt. Es war ein klarer Herbsttag, wir konnten uns auf einen tollen Lauf freuen! Wir zogen uns um und schrieben uns in der Teilnehmerliste ein. Zur Startzeit begaben wir uns zum Start im Schwändi. Es war ein meist einfacher Lauf, doch schön war es trotzdem. Im Ziel gab es für jeden eine Erfrischung. Im Schulhaus duschten wir und warteten auf die Rangverkündigung. Die Preise waren Glarner Pasteten und die Sieger bekamen dazu einen Gutschein. Danach fuhren wir mit den Autos zu einem Pfadihaus; hier durften wir übernachten. Die Knaben spurteten in das "Buabazimmer" und die Mädchen ins "Meitlizimmer" um sich schnell den schönsten Schlafplatz zu



*Wer holt welchen Posten? Joel und Véronique bei der Staffelbesprechung*





sichern. Später gab es Abendessen: Spaghetti, zubereitet durch unsere Köchin Nina. Das Essen war ausgezeichnet, sodass wir mit vollem Bauch dem OL - Lotto - Spiel zuwenden konnten. Nach zwei Runden gab es noch mehr Köstlichkeiten, denn nun wurden die, von uns mitgebrachten Kuchen aufgetragen. Danach spielten wir noch "Arschlöcherlis", Ligretto, Quartett und besprachen mit Nina den Lauf vom Nachmittag. Um 22 Uhr machten wir uns schliesslich bettbereit und eine halbe Stunde später war Nachtruhe.



*Flavia im Swiss-Dress von Brigitte*

## Sonntag, 24. Oktober

Um 8 Uhr mussten wir wieder aufstehen und unsere Sachen zusammenpacken. Gleich darauf konnten wir das Morgenessen einnehmen. Dabei konnten wir besprechen,

er welche Arbeit macht (WC - Reinigung, Küche, Bericht schreiben etc.). Als jeder seine Arbeit erledigt hatte, deponierten wir unser Gepäck in den Autos und fuhren dann hinauf zum "Schwändi". Hier würden wir heute noch trainieren. Als erstes stand ein Postenlauf mit Massenstart auf dem Programm. Alle hatten fast den gleichen Lauf und jeder hatte 8-10 Posten. Bei den Autos war das Ziel, dort assen wir belegte Brote. Als wir danach ein wenig "Kriegerlis" spielten, gab es zum Schluss noch eine Zweierstaffel. Die Zwei die zusammen waren mussten stets wechselnd einen Posten holen, das Team welches zuerst alle gefunden hatte, hatte gewonnen. Schliesslich wurde es Zeit an die Heimfahrt zu denken. Wir verstauten die Rucksäcke in die Autos und fuhren zurück nach Chur. Ein tolles Wochenende wars.





### Neues Dress für NWK GR/GL

Zum Saisonabschluss hat das NWK GR/GL ein neues Dress. Die Wahl des neuen Modells von Trimtex (enger Schnitt und spezieller Stoff) hat sich voll gelohnt. Die Anschaffung des neuen Dresses wurde gleich von 4 Sponsoren unterstützt. Es wäre schön, wenn ihr diese (genau wie auch unsere Chalchofa-Inserenten!) bei euren nächsten Käufen berücksichtigen könntet!



Das NWK anlässlich der Dressübergabe mit Vertretern von ruwa und Celltec.



kompetenz im holzbau

Ruwa Holzbau  
([www.ruwa.ch](http://www.ruwa.ch))

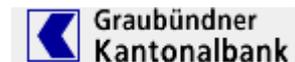


Willkommen - Bienvenue

Celltec Bürotechnik  
([www.celltec.ch](http://www.celltec.ch))



EMS Chemie AG  
([www.ems-chemie.ch](http://www.ems-chemie.ch))



GKB  
([www.gkb.ch](http://www.gkb.ch))



# NEWS

- 52 Schulen im ganzen Kanton Graubünden besitzen seit dem Weltmeisterschaftsjahr eine eigene Schularealkarte.
- Davon haben 40 Schulen am 23. Mai 2003 am Weltrekord mitgemacht.
- An 6 Orten waren in den letzten zwei Jahren SchülerInnen und Lehrkräfte von einer sCOOL-Tour de Suisse-Etappe begeistert.
- Alle wurden dieses Jahr eingeladen, ihr Können im Orientierungslauf im direkten Vergleich mit anderen Kindern zu messen.





Am Mittwoch, 29. September 2004 trafen sich die Kinder um 10 Uhr zum

### 1. Bündner



### - Cup



*Weltmeisterin Brigitte gibt ihre Erfahrung an den Nachwuchs weiter*

Wir erwarteten zwischen 150 und 200 Schülerinnen und Schüler. Angemeldet hatten sich 29 Kinder, vor allem solche aus dem Schulhaus Rheinau und unser Nachwuchs mit seinen Gschpänli. Nach der ersten Enttäuschung stand aber bald fest, dass wir mit einer Programmänderung den Teilnehmenden ein richtiges OL-Fest bieten können. So hatten zuerst alle Gelegenheit, nach ihrem eigenen Können ein Training zu absolvieren. Unsere Weltmeisterin Brigitte Wolf stand mit Rat und Tat zur Seite. Dann folgten der Qualifikationslauf und der Final. Die Medaillen überreichte der BÜOLV-Präsident Pierluigi Schaad persönlich. Dass fast alle Kinder zu Siegern wurden, liess die Stimmung auf einen Höhepunkt kommen. Nach der offerierten Suppe und den Hotdogs lösten die Kinder eifrig die OL-Rätsel, wurde doch unter den richtigen Lösungen ein attraktiver Preis verlost. Zum Abschluss stand dann noch die Staffel auf dem

Programm. Auch diese Gewinner freuten sich über die vielen tollen Preise. Der 1. Bündner sCOOL-Cup war für alle Beteiligten ein besonderes Erlebnis.

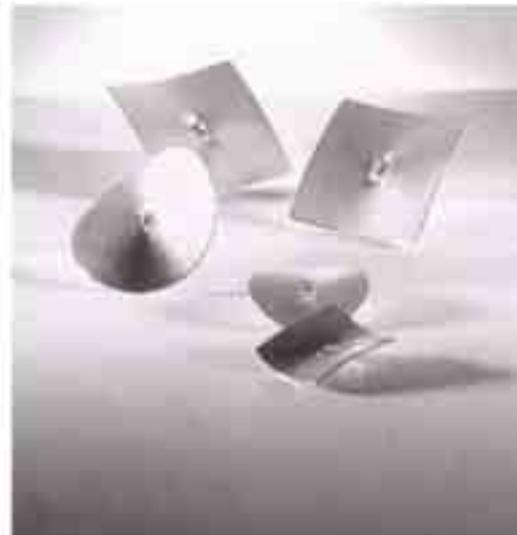
Ich danke allen Helferinnen und Helfern des 1. Bündner sCOOL-Cups für ihren super Einsatz bei den Vorbereitungen und am Lauftag. Für den 2. Bündner sCOOL-Cup im Mai 2005 besteht praktisch nur noch bei der Teilnehmerzahl Steigerungspotential ....

Miss sCOOL Christina Wehrli



*Viele Glückliche Gesichter am sCOOL-Cup*

## Goldschmiede van den Dries



Seit 20 Jahren ein Name für Schmuck  
**Goldschmiede van den Dries**

Steinbruchstrasse 12, Chur 081 252 57 59

Neben der Baustelle vom neuen Churer Stadthaus



### Posten suchen – und sogar noch finden

Am sCOOL-Cup beim Schulhaus Rheinau in Chur kamen in einem Quartier gleich zwei Posten mit SI-Einheiten und eine zusätzliche SI-Einheit weg. Während die andern Helfer beim Aufräumen waren, klapperte Annetta fast alle Gebüsche in diesem Quartier ab und fand prompt die beiden gesuchten Posten. Vom Erfolg motiviert machten sich schliesslich auch noch Claudia Wetzstein, Christina und Werner Wehrli auf die Suche. Und siehe da: Auch die kleine Einheit konnte von Claudia halb unter einem Busch vergraben gefunden werden.

### BüOLV-Sitzung unter freiem Himmel



Von gewissen Verbandsführungen wird gesagt, dass sie mit ihrem luxuriösen Stil die Verbandskasse zu sehr belasten. Das kann man vom Bündner OL Verband (BüOLV) nicht behaupten. Die Sitzung in Salouf wurde sogar unter freiem Himmel abgehalten – bis ein Gewitter die Vorstandsmitglieder zwang, mit ihren Stühlen unters Vordach zu fliehen.

### Herzlichen Dank an

Ruth, Werner, Mäse, Christina, Sergio, Simon Sauter, René, Claudio, Claudia Wetzstein, Gianni, Philipp Sauter, Nina, Luki, Marcel Schiess, Ueli, Lupo, Urs Krähenbühl, Corina, Romina, Fabienne, Simon Egli, Ralf, Martin Lerjen, Silvio, Kathi, Thomas Popp, Karl, Beat Jäger und Curdin Graf.

welche mit kleinen und grossen Beiträgen zu abwechslungsreichen sechs Chalchofa-Ausgaben 2004 verholpen haben!



**Stets für einen  
guten Service  
bemüht!**